



Tawaf | LIMITED EDITION TIMEPIECE

دليل المستخدم

خلال رحلة العودة من الحج في الديار المقدسة الإسلامية، خطرت الفكرة في أذهان المبادرين إليها. تتيح هذه التجربة الفريدة والمفعمة بالحس التربوي تتبية الجانب الروحي لدى الحاج وتعزز سعيه نحو السمو والحكمة والقرب من الله، حيث أن الطواف يعتبر إحدى المحطات الرئيسية للحج بما ينطوي عليه من الرمزية المتميزة بالتواضع والتقوى. في المدينة المقدسة مكة، تتمثل هذه اللحظة المميزة في الطواف حول الكعبة سبع مرات في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة، انتللاً من الحجر الأسود وانتهاء به.

يرجع الإلهام الذي منح اسمه لهذه الساعة جد الخاصة إلى ذلك الدوران حول الكعبة، والذي تم نسخه في هذه الساعة الرفيعة. على هذا النحو، كانت ساعة Tawaf نتاج الشغف بصناعة الساعات الرفيعة والارتباط العميق بالثقافة العربية الإسلامية، حيث تتميز بكونها ساعة غير تقليدية ومنتجًا مختلفاً يجمع بين المهارة السويسرية في صناعة الساعات وبين المقاربة الجديدة لمصمميها. تتركز فرادة ساعة Tawaf في الاتجاه المعاكس لدوران الساعة الذي تسلكه عقاربها والإشارات المتعددة للهوية الإسلامية من خلال الأهلة، حيث أن الهلال أضحي رمز أو علم الإسلام بامتياز مع مرور الزمن.

على غرار تصميمها الرصين والمميز، فإن ساعة Tawaf تحظى بشخصية قوية. فهي تثير الاهتمام عند أول نظرة وتتيح إمكانية تصور طابعها الحصري، كما أن وضع الأرقام العربية بشكل معakens للساعة التقليدية يلف الانتباه، في حين أن مزيج اللمسات النهائية والمواد المضاعفة التي تشكل خصائصها الجمالية والتقنية يجعلها ساعة استثنائية بشكل بارز في العالم جد المحصور لقطع الفريدة.

من أجل إضفاء مزيد من الخصوصية وتحقيق الانسجام التام مع القيم التي تؤطر هذه التصاميم، تُعد كل ساعة فريدة وتحافظ على نفس أحد أسماء الله الحسنى التسعة والتسعين على قرص تثبيت زجاج الساعة. تمثل هذه الأسماء صفات الخالق، وهي مزايا يسعى المسلم إلى التخلق بها في أفعاله.

يقع مينا ساعة Tawaf في صندوق يبلغ قطره 45 مم من البلاتين أو الذهب الوردي أو الفولاذ، وتقع فوقه زجاجة من نوع زفير مدببة على شكل قبة، بينما يظهر من تحتها مينا منقوش بتصميم فريد يشتمل على ثلاث نوافذ مخصصة لأطوار القمر والشهر. أما بالنسبة لأيام الأسبوع، فتتم الإشارة إليها في قرص هيكل. قرص تثبيت زجاج الساعة مصنوع من المعدن المحكوك أو المصقول بنعومة ويزر الطابع الفخم لمجموع التصميم، كما يشتمل على أرقام القائمة والأرقام العربية. تتم الإشارة إلى الساعة والدقائق بواسطة عقارب دقيقة سوداء تتضمن ثلامة على شكل نصف دائرة يعلوها سهم، أما الأيام الـ 31 فتتم الإشارة إليها بعقارب مستقيمة. تحتوي الأنقال الموازنة للعقارب الثلاثة على قرص صغير يبرز صفاء المينا.

لا ينحصر النهج الابتكاري في تصميمها فحسب، بل إنه يمتد إلى قلب ساعة Tawaf ولمساتها النهائية. يتم تحريك الكل بواسطة حركة أوتوماتيكية حصريّة من صنع سويسري، حيث يشتمل على 23 ياقوتة تبض بتردد 4 هيرتز 28800 ذبذبة في الساعة، في حين يبلغ احتياطي الاستعمال 48 ساعة بفضل الثابض الخاص Tawaf المحسن الذي يساهم في تنشيط قلب هذه الجوهرة. يتوافق مجموع اللمسات النهائية مع التقاليد الرفيعة لصناعة الساعات السويسرية التقليدية، وتتميز صياغة الجسور وتوزيع آلية الحركة والمعلجة التؤلية للسطح الناتجة التقنية لساعة Tawaf بشكل نهائي وتجعلها في مصاف أرفع القطع الاستثنائية.

تم استلهام الفعر من الهندسة المعمارية التقليدية العربية من خلال نقوش على شكل مشريّة، وهو يتيح الفرصة لنقدّر جزء من آلية الحركة من خلال مجموعة من الأقراص وأنصاف الدوائر عبر زجاج زفير. ميزان الساعة على شكل هلال أسود يستكمّل هذا التقسيم، بينما يقع الناج على نحو مبدع في الجهة العليا اليمنى من الصندوق، ومزين بحجر كريم غير مصقول، وهو تصميم مقتبس من الحجر الأسود القابع بصندوقه الفضي في واجهة الكعبة. إنه يضفي لمسة من الفخامة والتميز على مجموع التصميم ويزر جانب الجرأة الفنية.

تم تركيب ساعة Tawaf على سوار من جلد قاطور أسود حصري يشتمل على حراشف كبيرة مربعة وإيزيم مزود بنظام أمان على شكل هلال مع كبس.



إصدار محدود من البلاتين، 99 نسخة.  
القطر 45 مم من البلاتين 950، السمك 17.25 مم  
صقلي دائري في قعر الساعة  
زر ضبط الوقت مزين بحجر الأزورود غير المصقول  
قرص تثبيت زجاج الساعة مصقول بشكل دائري، زجاج على شكل قبة من الزفير، قعر من زفير مفصّل  
حلقة تركيب الساعة مزينة بتفوّق على شكل مقربيّة  
مقاومة للماء حتى 30 مترًا  
المينا العلوى مصقول بشكل أفقى  
المينا السفلى متقوّق على طريقة "Clous de Paris"  
علامات ملصقة بالمينا لونها أسود بتقنية الترسيب الفيزيائى للبخار (PVD)  
سوار من حراشف تمساح كبيرة ومربيّة، وجاتتها الداخلية من حراشف صغيرة وكروية  
إيزيم مزدوج مزود بنظام أمان من البلاتين

Tawaf | LIMITED EDITION TIMEPIECE



إصدار محدود من الذهب الوردي، 99 نسخة.  
القطر 45 مم من الذهب الوردي من عيار 18 قيراط، السماك 17.25 مم  
صقيل دائري في قعر الساعة  
قرص تثبيت زجاج الساعة مصقول بشكل دائري، زجاج على شكل قبة من الزفير، قعر من زفير مسطح  
حلقة تركيب الساعة مزينة بنقوش على شكل مشربية  
مقاومة للماء حتى 30 متراً  
المينا العلوي مصقول بشكل أفقى  
المينا السفلى منقوش على طريقة "Clous de Paris"  
علامات ملصقة بالمينا من الذهب الوردي  
سوار من حراشف تماسح كبيرة ومربعة، وجانبيها الداخلي من الجلد الخالص  
أبريزيم مزدوج مزود بنظام أمان من الذهب الوردي

Tawaf | LIMITED EDITION TIMEPIECE



اصدار محدود من الفولاذ، 99 نسخة  
القطر 45 مم من الفولاذ المقاوم للصدأ، السماك 17.25 مم  
صقلي دائري في قعر الساعة  
قرص تثبيت زجاج الساعة مصقول بشكل دائري، زجاج على شكل قبة من الزفير، قعر من زفير مسطح  
حلقة تركيب الساعة مزينة بنقوش على شكل مشربية  
مقاومة للماء حتى 30 متراً  
المينا العلوي مصقول بشكل أفقي  
المينا السفلي مصقول  
علامات ملصقة بالمينا لونها أزرق  
سوار من حراشف تمساح كبيرة ومربعة، وجانبها الداخلي من الجلد الخالص  
ابزيم مزدوج مزود بنظام أمان من الفولاذ المقاوم للصدأ

Tawaf | LIMITED EDITION TIMEPIECE



### وصف الحركة

■ حركةً أوتوماتيكيةً حصريّةً من صنع Tawaf

#### الوظائف:

عرضٌ مركزيٌّ للساعة، دوران الدقائق والتقويم في الاتجاه المعاكس لعقاب الساعة

■ عرضٌ مراحل القمر في الساعة 12

■ عرضٌ الأشهر في إطارٍ في الساعة 6

■ عرضٌ أيام الأسبوع من خلال قرصٍ هيكليٍّ في الساعة 3

■ احتياطيُّ الاشتغال يبلغ 40 ساعة

■ التردد: 28000 نبضةٍ في الساعة (4 هرتز)

■ القطر: 39 مم / 17"

■ السمك: 8.95 مم

■ عدد البوافيت: 23

■ المسات الأخيرة الخاصة بـ "Côtes de Genève"

■ تصميم النابض خاص بـ Tawaf

Tawaf | LIMITED EDITION TIMEPIECE

## أمثلة لقراءة الساعة



■ قراءة الساعة في الاتجاه المعاكس

المثال 1:

■ الرابعة و 35 دقيقة

المثال 2:

■ الثانية إلا عشر دقائق

*Tawaf* | LIMITED EDITION TIMEPIECE

تعديل مراحل القمر

تقويم 31 يوماً

عرض مراحل القمر

عقارب الساعات

عقارب الدقائق

تعديل التقويم

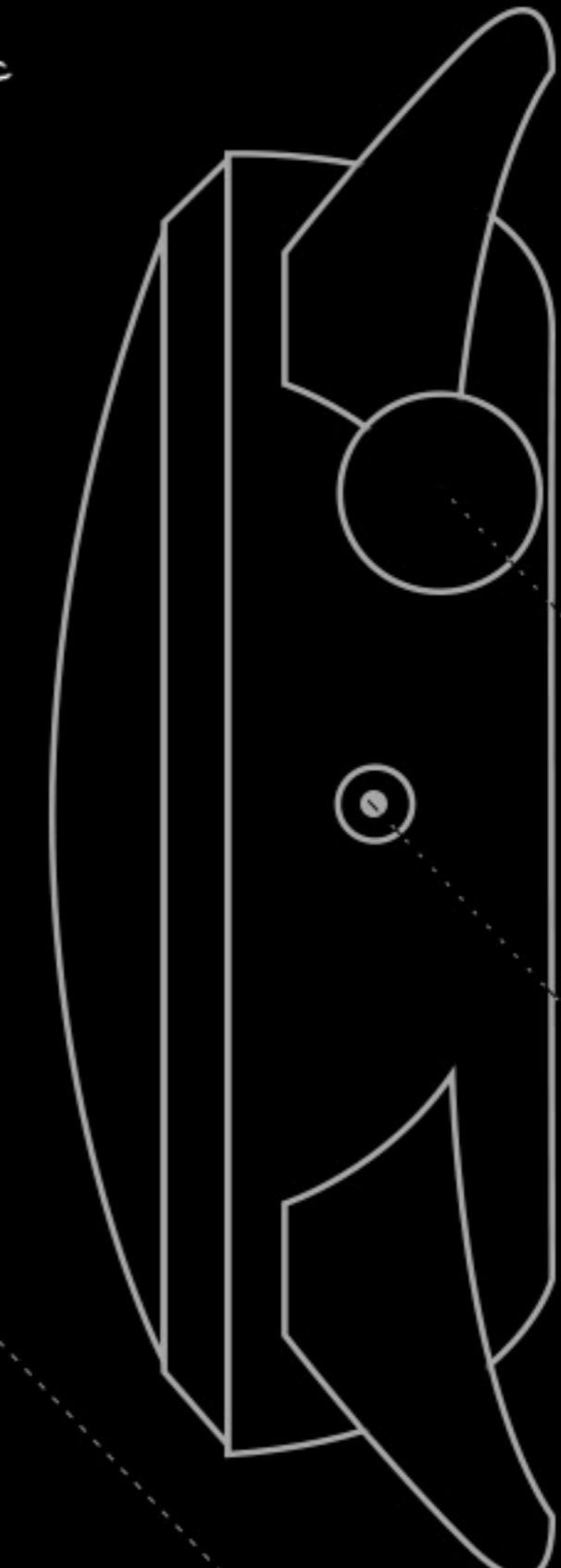
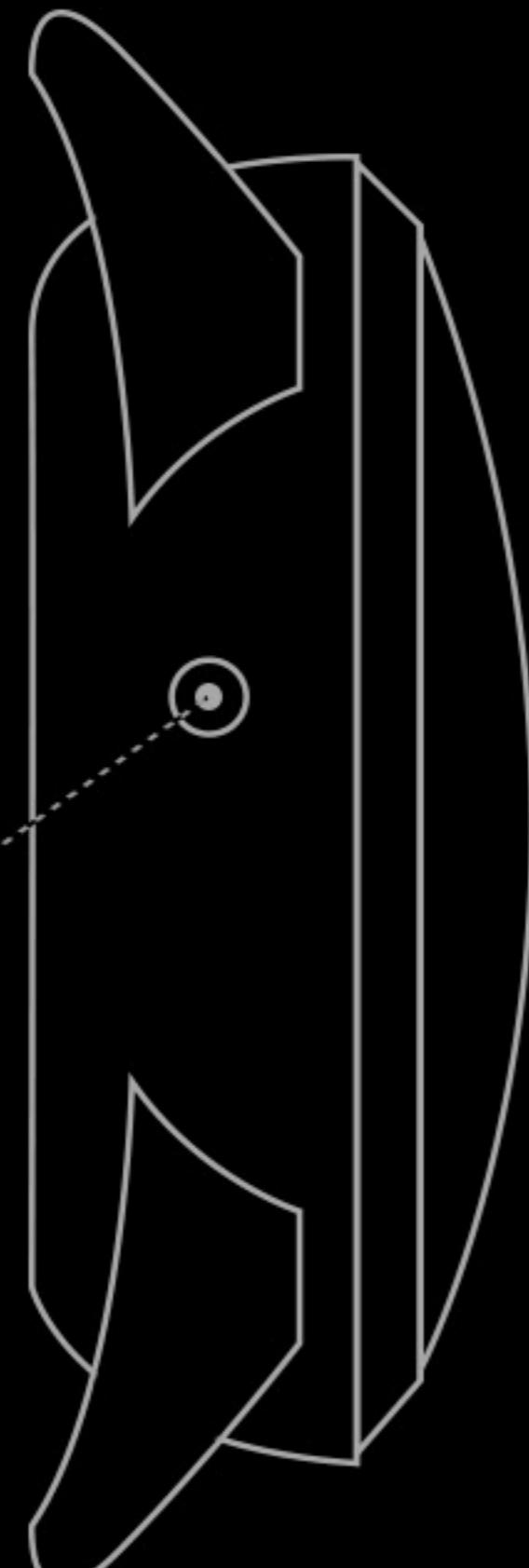
زر ضبط الوقت والتدوير اليدوي

تعديل أيام الأسبوع

عرض أيام الأسبوع

عرض الأشهر

تعديل الأشهر الـ 12 من السنة



*Tawaf* | LIMITED EDITION TIMEPIECE



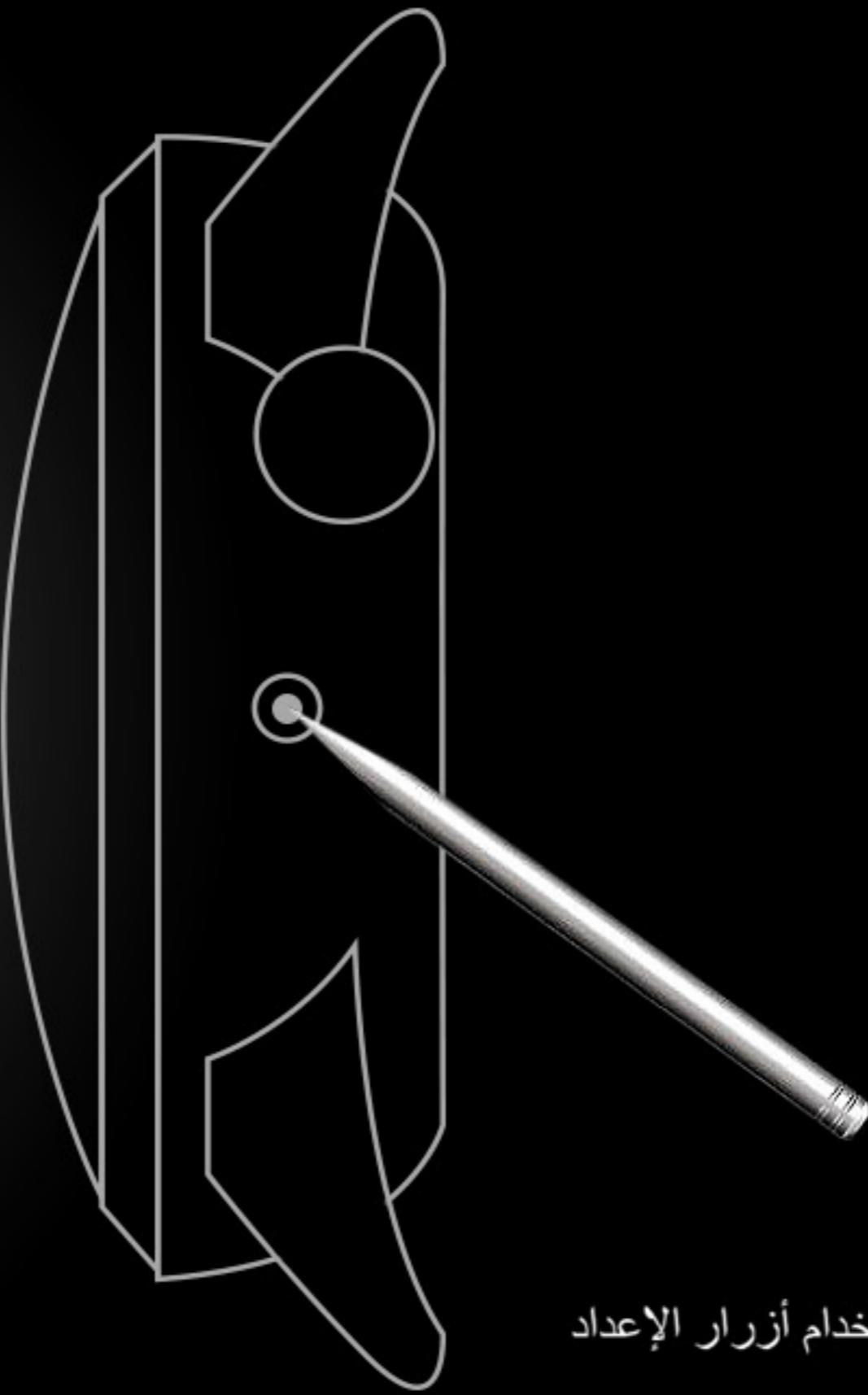
## ضبط الساعة

- الوضع 0 التدوير اليدوي
- الوضع 0 يسمح بالتدوير الميكانيكي من خلال تدوير زر ضبط الوقت.
- إن تدوير زر ضبط الوقت 20 أو 30 مرة يعتبر كافياً لتدوير الساعة بشكل كامل.



## الوضع 1

1. اسحب زر ضبط الوقت حتى الوضع 1
2. قم بتدوير زر ضبط الوقت لتعديل الساعة
3. اضغط على زر ضبط الوقت حتى يعود إلى الوضع 0



### إعداد وظائف ساعة Tawaf الخاصة بك باستخدام أزرار الإعداد

- 1. اختر زر الضبط المناسب (انظر إلى الصفحة 5)
- 2. اضغط قليلاً على زر الإعداد باستخدام الأداة التي زودناكم بها لهذا الغرض
- 3. كل ضغطة تقوم بتعديل الوظيفة خطوة واحدة  
(مثلاً: اضعطوا مرة واحدة لتغيير شهر يناير/كانون الأول إلى شهر فبراير/شباط)

*Tawaf* | LIMITED EDITION TIMEPIECE



- يتم تسليم ساعة **Tawaf** الخاصة بك في صندوق يحتوي على ثلاثة لفافات ميكانيكية ذات الاتجاه المعاكس لعقاب الساعة،  
ما يضمن تحرك الساعة دون توقف للحفاظ على الإعدادات ودقة الوظائف.

**T.T.Trunks**  
· صندوق  
· أداة لإعداد الوظائف  
· قماش أسود ناعم

*Tawaf* | LIMITED EDITION TIMEPIECE